



联合国  
粮 食 及  
农 业 组 织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
اللأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

A

## هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

### البند 2 من جدول الأعمال المؤقت

#### جامعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

#### الدورة العاشرة

24 يونيو / حزيران 2021

#### جدول الأعمال التفصيلي والجدول الزمني المؤقتان

### -1 انتخاب الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقرر

على جامعة العمل، بموجب نظامها الأساسي أن "تنتخب رئيسها ونائب رئيس أو أكثر من بين ممثلي أعضاء جامعة العمل في بداية كل دورة. ويقعى أعضاء هيئة المكتب في مناصبهم إلى حين انعقاد الدورة التالية لجامعة العمل، وتجوز إعادة انتخابهم" (الوثيقة 1/CGRFA/WG-PGR-10/21/1/Inf.1). وقد تود جامعة العمل كذلك تعين مقرر.

### -2 اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني

يرد جدول الأعمال المؤقت في الوثيقة 1/CGRFA/WG-PGR-10/21/1. ويرد في المرفق الأول بهذه الوثيقة جدول زمني مؤقت يعرض معلومات مفصلة خاصة بجدول الأعمال المؤقت. وبحذر الإشارة إلى أن الدورة العاشرة ستعقد كاجتماع افتراضي. ويعرض المرفق الثاني الإجراءات الخاصة المقترحة لعقد اجتماعات الأجهزة الفرعية التابعة لجامعة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) بشكل افتراضي في عام 2021.

### -3 تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

أنشطة منظمة الأغذية والزراعة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

طلبت هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الم الهيئة) في دورتها العادمة السابعة عشرة، إلى المنظمة مواصلة دعم البلدان في مجال تعزيز قدراتها لتحسين المحاصيل، وبخاصة دعماً لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (خطة العمل العالمية الثانية) والمادة 6 من المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (المعاهدة). وتقدم الوثيقة بعنوان **أنشطة منظمة الأغذية والزراعة لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (الوثيقة 2 CGRFA/WG PGR-10/21/2)**، موجزاً للعمل الذي اضطلع به منذ انعقاد الدورة الأخيرة للهيئة دعماً لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية، لكي تنظر فيه جماعة العمل. وتواصل المنظمة رصد تنفيذ المقصد 5-2 من مقاصد أهداف التنمية المستدامة باعتبارها وكالة الأمم المتحدة الراعية له. وأعدت المنظمة أيضاً، بناءً على طلب الم الهيئة، تقريراً يبيّن الأدوار المحددة لنظم المعلومات ذات الصلة، يرد في الوثيقة بعنوان تعزيز التعاون في ما بين نظم المعلومات العالمية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (الوثيقة 1 CGRFA/WG-PGR-10/21/2/Inf.1).

### **1-3 صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها وإدارتها داخل المزرعة**

طلبت الم الهيئة، في دورتها العادمة السابعة عشرة، من المنظمة عقد ندوتين دوليتين بشأن: (1) صون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية في موقعها الطبيعي؛ (2) وإدارة الأنواع/السلالات الأصلية للمزارعين في المزرعة.

وبعد التشاور مع مكتب الم الهيئة، عقدت المنظمة يومي 29 و 30 مارس/آذار 2021، بالتعاون مع أمانة المعاهدة والصندوق العالمي لتنوع المحاصيل، الندوة الدولية الأولى لأصحاب المصلحة المتعددين بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة – المشورة التقنية بشأن إدارة الموارد الوراثية النباتية في المزرعة وصونها في موقعها الطبيعي.

وتقديم الوثيقة بعنوان باتجاه وضع إطار عالمي لصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها الطبيعي وإدارتها في المزرعة (الوثيقة 2.1 CGRFA/WG-PGR-10/21/2.1)، موجزاً للنتائج التي خلصت إليها الندوة. ويمكن الاطلاع على تقرير موجز عن الندوة في الوثيقة 1 CGRFA/WG-PGR-10/21/2.1/Inf.1.

### **2-3 تنفيذ معايير بنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة**

طلبت الم الهيئة، في دورتها العادمة السابعة عشرة، من المنظمة إعداد أدلة عملية لاستخدام معايير بنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، لكي تنظر فيها جماعة العمل والم هية في دوراتهما القادمة.<sup>1</sup>

وقامت المنظمة، سعياً منها إلى زيادة استخدام معايير بنوك الجينات، بوضع ثلاثة مشاريع أدلة عملية مستقلة لتنفيذ معايير بنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (مشاريع أدلة عملية) من أجل: (1) صون البذور التقليدية؛ (2) والصون في بنوك الجينات الحقلية؛ (3) والصون عن طريقة الزراعة في الأنابيب المخبرية. ويقدم كل مشروع من مشاريع هذه الأدلة العملية، الموجهة بالأساس إلى الموظفين التقنيين العاملين في بنوك الجينات، معلومات مفصلة عن العمليات الروتينية المتدرجة لبنوك الجينات بالنسبة إلى مح الصون ذات الصلة. وتقدم الوثيقة بعنوان تنفيذ معايير بنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (الوثيقة 2.2 CGRFA/WG-PGR-10/21/2.2)، لحة عامة عن مشاريع

<sup>1</sup> الفقرة 65 من الوثيقة 17/19/Report.

الأدلة العملية الواردة في الوثيقة بعنوان **مشاريع الأدلة العملية لتنفيذ معايير بنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (CGRFA/WG-PGR-10/21/2.2/Inf.1).**

#### **4- حالة سياسات البذور واتجاهاتها**

نظرت الهيئة، في دورتها العادية السابعة عشرة، في حالة السياسات والقوانين الخاصة بالبذور واتجاهاتها، وطلبت من المنظمة إجراء دراسات متعددة لكي تنظر فيها جماعة العمل التابعة لها.<sup>2</sup>

وأعدت المنظمة، استجابة لذلك، دراسة استقصائية تستكشف أثر تنفيذ التشريعات الخاصة بالبذور على تنوع الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (**الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/3/Inf.1**). ويرد موجز لنتائج الدراسة الاستقصائية في الوثيقة بعنوان آثار السياسات والقوانين واللوائح الخاصة بالبذور (**الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/3**)، لكي تنظر فيها جماعة العمل.

#### **5- إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم**

أقرت الهيئة، في دورتها الأخيرة، النهج المقترن لإعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم (التقرير الثالث). ودعت البلدان إلى تقديم معلومات، حسبما اتفق عليه، من خلال النظام العالمي للمعلومات والإندار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية بحلول نهاية عام 2020.<sup>3</sup> كما طلبت الهيئة من المنظمة تنفيذ دراسات المعلومات الأساسية المواضيعية المقترنة، وهو من شأنه تكميل المعلومات الازمة لإعداد التقرير الثالث. وتقدم الوثيقة بعنوان **إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم (الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/4)**، موجزاً عن التقدم المحرز في إعداد التقرير الثالث، بما يشمل الأنشطة التي تتضطلع بها المنظمة لدعم البلدان في جمع وتقديم المعلومات ذات الصلة تماشياً مع التوجيهات الواردة في وثيقة بعنوان **إعداد التقارير القطرية للتقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم (الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/4/Inf.1)**. كما تحتوي الوثيقة على قائمة منقحة من دراسات المعلومات الأساسية المواضيعية لكي تنظر فيها جماعة العمل.

#### **6- الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها**

ذكرت الهيئة بأنّ برنامج عملها المتعدد السنوات ينص على إجراء استعراض لعملها حول الحصول على الموارد وتقاسم منافعها لدورتها العادية الثامنة عشرة، وطلبت من أمين الهيئة أن يعده، بعرض الاستعراض من قبل جماعات العمل التابعة للهيئة، ما يلي:

- (1) استعراض لعمل الهيئة في مجال الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها؛

<sup>2</sup> الفقرة 67 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report.

<sup>3</sup> الفقرة 66 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report.

- (2) ولحة عامة عن التطورات التي شهدتها اتفاقيات وصكوك دولية أخرى تعني الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها؛
- (3) ودراسة استقصائية حديثة عن المقاربات التشريعية والإدارية والسياسية، بما في ذلك أفضل الممارسات، الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها في مختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة والمعارف التقليدية المرتبطة بهذا النوع من الموارد والمتاحة لدى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، وذلك بغرض تحديد المقاربات النمطية والدروس المستخلصة من تفيذهما، إضافة إلى التحديات والحلول الممكنة؛
- (4) واقتراح خيارات لعمل الهيئة في المستقبل في مجال الحصول على الموارد وتقاسم منافعها في مختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة.<sup>4</sup>

وستجيز الوثيقة بعنوان الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها: استعراض وتوقعات (**الوثيقة 5 CGRFA/WG-PGR-10/21/5**)، للطلبات المذكورة أعلاه. وترتدى إسهامات الأعضاء بشأن النتائج المتوازنة المذكورة أعلاه في الوثيقة بعنوان إسهامات الأعضاء بشأن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها (**الوثيقة 1 CGRFA/WG-PGR-10/21/5/Inf.1**). ويمكن الاطلاع على مسودة الدراسة الاستقصائية بشأن التدابير القطرية الخاصة بالحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها التي تراعي السمات المميزة للموارد الوراثية للأغذية والزراعة والمعارف التقليدية المرتبطة بها في الوثيقة **2 CGRFA/WG-PGR-10/21/5/Inf.2**.

## 7 - "معلومات التسلسل الرقمية" عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

وافقت الهيئة على أن هناك حاجة إلىمواصلة استعراض مسألة "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة. واتفقنا على أن تتناول، في دورتها المقبلة، فرص الابتكار التي تتيحها "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، والتحديات المرتبطة بالقدرة على الوصول إليها واستخدامها وانعكاساتها على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وتقاسم المنافع الناشئة عنها. وطلبت من جماعات العمل التابعة لها النظر في هذه المسائل في ما يتعلق بما هو قائم من أمثلة خاصة بالقطاعات الفرعية ذات صلة بصون الموارد الوراثية واستخدامها المستدام وتنميتها والأمن الغذائي والتغذية وسلامة الأغذية والجهود الرامية إلى مكافحة آفات وأمراض الحاصيل والحيوانات.<sup>5</sup>

واستجابة لطلب الهيئة، تقوم الوثيقة "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة: فرص الابتكار والتحديات والتداعيات في مجال السياسات (**الوثيقة 6 CGRFA/WG-PGR-10/21/6**)، باستعراض فرص الابتكار التي تتيحها "معلومات التسلسل الرقمية" بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، وتحدد التحديات المرتبطة بالقدرة على الحصول عليها واستخدامها وتدعيمها بالنسبة إلى صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام وتقاسم المنافع الناشئة عنها. وإن جماعة العمل مدعوة إلى تقديم توجيهات في ما يتعلق بالعمل المسبق بشأن "معلومات التسلسل الرقمية".

<sup>4</sup> الفقرة 19 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report.

<sup>5</sup> الفقرة 23 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report.

## - 8 دور الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في التخفيف من وطأة تغير المناخ والتكيف معه

طلبت الهيئة إلى المنظمة إعداد دراسة تحديد نطاق بشأن دور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من وطأة آثاره، بما يشمل الفجوات المعرفية، مع مراعاة التقارير الخاصة المقلبة بشأن النظم الأرضية والبحرية الصادرة عن الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ ومصادر أخرى ذات صلة، مع تضمين أمثلة مستمدة من مناطق وقطاعات فرعية مختلفة. وطلبت الهيئة إلى جماعات العمل التابعة لها استعراض الدراسة، وإذا اتضح لها وجوب إجراء تقييم عالمي لدور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، تقديم إرشادات للهيئة بشأن تنفيذ هذا التقييم.<sup>6</sup>

وعمدت الأمانة، استجابة لطلب الهيئة وبالتعاون مع الوحدات المعنية في المنظمة والشركاء، إلى تحديث الدراسة بعنوان التأقلم مع تغير المناخ – أدوار الموارد الوراثية للأغذية والزراعة<sup>7</sup>، التي أعدت في عام 2015 بالاستناد إلى دراسات مواضيعية أجريت بتكليف من الأمانة تحضيراً للدورة العادية الثالثة عشرة للهيئة في عام 2013.<sup>8</sup> وأعدت النسخة المحدثة للدراسة بعنوان دور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من وطأة آثاره (الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/7/Inf.1)، لكي تستعرضها جماعة العمل.

وبالإضافة إلى ذلك، طلبت الهيئة إلى الأمانة إعداد مشروع خطة عمل، بما يشمل إعداد تقييم عالمي قطري، لكي تستعرضه جماعات العمل التابعة لها في دورتها القادمة.<sup>9</sup> ويمكن الاطلاع على مشروع خطة العمل في الوثيقة بعنوان تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/7) بينما تقدم الوثيقة بعنوان أنشطة المنظمة في مجال تغير المناخ (الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/7/Inf.2) لحة عامة عن أنشطة المنظمة المتعلقة بتغيير المناخ، في سياق استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة الخاصة بتغيير المناخ.<sup>10</sup>

## - 9 استعراض العمل في مجال التكنولوجيات البيولوجية من أجل صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام

ينص برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات لدورتها القادمة على إجراء استعراض للعمل في مجال التكنولوجيات البيولوجية من أجل صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام.<sup>11</sup>

<sup>6</sup> الفقرة 29 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report

<sup>7</sup> <http://www.fao.org/3/a-i3866e.pdf>

<sup>8</sup> انظر أوراق الدراسة الأساسية رقم 57-53

<sup>9</sup> الفقرة 30 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report

<sup>10</sup> <http://www.fao.org/3/i7175en/I7175EN.pdf>

<sup>11</sup> الوثيقة CGRFA-17/19/Report، المرفق واو، الملحق 1

وتولت الأمانة، استجابة لطلب الهيئة، تحدث الوثيقة التي عرضت على الهيئة في دورتها العادمة الخامسة عشرة بعنوان تطبيق وإدماج التكنولوجيات البيولوجية من أجل صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام.<sup>12</sup> وتقدم الوثيقة بعنوان استعراض العمل في مجال التكنولوجيات البيولوجية لصون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام (**الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/8**) موجزاً للأنشطة الفنية التي تقوم بها المنظمة، لا سيما في ما يخص التكنولوجيات البيولوجية و تستعرض العمل ذي الصلة الذي تضطلع به المنظمة و جماعات العمل التابعة للهيئة بشأن تطبيق وإدماج التكنولوجيات البيولوجية من أجل صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام، لكي تستعرضه جماعة العمل. و قد تمت الفترة المشمولة بالتقدير من يوليو / تموز 2014 إلى أكتوبر / تشرين الأول 2020، وبالتالي تشمل فترة السنوات الست الأخيرة التي لم يشملها التقرير السابق.

ويمكن الاطلاع على المستجدات التقنية في الوثيقة بعنوان التطورات الأخيرة في التكنولوجيات البيولوجية ذات الصلة بتصنيف الموارد الوراثية للأغذية والزراعة و صنوفها واستخدامها المستدام (**الوثيقة CGRFA/WG-PGR-Inf.1/8/21/10**).

#### **10- الخيارات المتاحة لتنظيم عمل الهيئة في المستقبل في ما بين الدورات**

طلبت الهيئة من أمينها إعداد وثيقة عن الخيارات المتاحة تتضمن مختلف الخيارات (وتداعياً لها المالية) لتنظيم عمل الهيئة خلال فترة ما بين الدورات في المستقبل، لكي تنظر فيها جماعات العمل والهيئة في دورتها المقبلة<sup>13</sup> من أجل:

- (1) معالجة مسألة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة بصورة متسقة ومتكاملة ومتناهية، بما في ذلك الموارد الوراثية من الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات؛
- (2) والبحث في كيفية تعزيز التنسيق والتواصل بين جماعات العمل التابعة للهيئة من أجل التوعية بالمسائل القطاعية الفرعية وتعزيز الاتساق بشأن المسائل القطاعية المشتركة للتعاطي على نحو فعال مع مهمة الهيئة وأهدافها.<sup>14</sup>

وتقديم الوثيقة، بعنوان إمكانية إعادة تنظيم عمل الهيئة المستقبلي في ما بين الدورات (**الوثيقة CGRFA-WG-PGR-10/21/9**)، لحصة عامة عن الخيارات المتاحة لكي تنظر فيها جماعة العمل.

<sup>12</sup> الوثيقة CGRFA-15/15/7

<sup>13</sup> الفقرة 97 من الوثيقة CGRFA-17/19/Report

<sup>14</sup> <http://www.fao.org/cgrfa/overview/vision-mission/ar>

## 11- تقارير المنظمات والصكوك الدولية

تناول الوثيقة بعنوان التعاون مع المنظمات والصكوك الدولية (**الوثيقة 10/21/10**)، تعاون مجموعة العمل مع شركائها. وتحتوي الوثيقة بعنوان تقارير المنظمات والصكوك الدولية (**الوثيقة -CGRFA/WG-PGR- 10/21/10/Inf.1**) على التقارير الواردة من المنظمات والصكوك الدولية.

**المرفق الأول**  
**الجدول الزمني المؤقت**

وثيقة العمل	العنوان	البند على جدول الأعمال	التاريخ والوقت
الثلاثاء، 22 يونيو/حزيران 2021، الفترة الصباحية			
	انتخاب الرئيس ونائب (نواب) الرئيس والمقرر	1	— 10:00 13:00
CGRFA/WG-PGR-10/21/1 CGRFA/WG-PGR-10/21/1 Add.1 Rev.1	اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني	2	
CGRFA/WG-PGR-10/21/2	تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	3	
CGRFA/WG-PGR-10/21/2.1	صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها وإدارتها داخل المزرعة	1-3	
CGRFA/WG-PGR-10/21/2.2	تنفيذ معايير بنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	2-3	
الثلاثاء، 22 يونيو/حزيران 2021، فترة بعد الظهر			
CGRFA/WG-PGR-10/21/3	حالة سياسات البدور وأتجاهاتها	4	— 14:30 17:30
CGRFA/WG-PGR-10/21/4	إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم	5	
الأربعاء، 23 يونيو/حزيران 2021، الفترة الصباحية			
CGRFA/WG-PGR-10/21/5	الحصول على الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	6	— 10:00 13:00
CGRFA/WG-PGR-10/21/6	"معلومات التسلسل الرقمية" عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	7	
CGRFA/WG-PGR-10/21/7	دور الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في التخفيف من وطأة تغير المناخ والتكيف معه	8	
الأربعاء، 23 يونيو/حزيران 2021، فترة بعد الظهر			
CGRFA/WG-PGR-10/21/8	استعراض العمل في مجال التكنولوجيات البيولوجية لصون الموارد الوراثية للهذه والأغذية والزراعة واستخدامها المستدام	9	— 14:30 17:30
CGRFA/WG-PGR-10/21/9	الخيارات المتاحة لتنظيم عمل الهيئة في المستقبل في ما بين الدورات	10	
CGRFA/WG-PGR-10/21/10	تقارير المنظمات والصكوك الدولية	11	
	ما يستجد من أعمال	12	
الخميس، 24 يونيو/حزيران 2021، فترة بعد الظهر			
	اعتماد التقرير	12	— 14:30 17:30

## المرفق الثاني

### الإجراءات الخاصة لعقد جلسات افتراضية لجامعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بصفة استثنائية في دورتها العاشرة

-1 تنطبق الإجراءات المبينة في هذه الوثيقة بصفة استثنائية على الدورة العاشرة لجامعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (جامعة العمل) في ضوء التدابير المتتخذة بهدف احتواء جائحة كوفيد-19 وما يتربّع عنها من أسلوب افتراضي لعقد هذه الدورة. ولا يشكل اعتماد هذه الإجراءات سابقة لأساليب عمل جامعة العمل أو أي جهاز ثانوي تابع لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (المهيئة) في اجتماعاتها القادمة.

### وظائف جامعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

- 2 تقوم جامعة العمل، على نحو ما هو منصوص عليه في نظامها الأساسي، بما يلي:

  - استعراض الأوضاع القضائية المرتبطة بالتنوع البيولوجي الزراعي في مجال الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وإسداء المشورة ورفع توصيات للهيئة بشأن هذه المسائل؛
  - وبحث التقديم المحرز في تنفيذ برنامج عمل الهيئة في مجال الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وكذلك أية مسائل أخرى تحيلها الهيئة إلى جامعة العمل؛
  - وتقديم تقارير إلى الهيئة عن أنشطتها.

- 3 وحرصاً على أن تنهض جامعة العمل بهذه الولاية، سُئلَّ إليها الهيئة مهام محددة.
- 4 ولا ينطوي الأسلوب الافتراضي لعقد الدورة العاشرة لجامعة العمل على أي تغيير بالنسبة إلى أي وظيفة من وظائف جامعة العمل المبينة أعلاه.

### إجراءات المداولات

- 5 ستُعقد جميع الجلسات العامة للدورة العاشرة لجامعة العمل من خلال منصة Zoom. وسيتمكن أعضاء جامعة العمل والمراقبون على قدم من المساواة بنفس إمكانية الوصول والقدرات داخل منصة Zoom، بما يكفل قدرهم على رؤية المشاركين في الاجتماع الافتراضي وغمّكن الآخرين من رؤيتهم وإلقاء بيانات أمام جامعة العمل.
- 6 ويجوز للمشاركين طلب الكلمة عن طريق استخدام وظيفة رفع الأيدي (Raise Hand) في منصة Zoom. وسيمكّن ذلك من تشكيل قائمة بالمحضتين سيستخدمها الرئيس لدعوة المشاركين إلى إلقاء بياناتهم.
- 7 وترتدى قائمة بأعضاء جامعة العمل في الوثيقة CGRFA/WG-PGR-10/21/1/Inf.1

- 8 وستكون خدمات الترجمة الفورية متاحة بجميع اللغات الست للمنظمة خلال الدورة العاشرة لجماعة العمل.
- 9 ونظراً إلى الأسلوب الافتراضي الذي سيعتمد لعقد الدورة العاشرة لجماعة العمل وضرورة تبسيط الإجراءات لضمان ما يكفي من الوقت خلال الدورة لاستكمال جميع البنود المدرجة على جدول الأعمال، يشجع المشاركون على القيام بمخاللات لا تتجاوز ثلث دقائق، وعلى آلا تتعدى مداخلات المجموعات الإقليمية خمس دقائق. وسعيًا إلى تعظيم كفاءة الإجراءات، يُشجع بشكل خاص إلقاء البيانات بالنيابة عن كل مجموعة إقليمية.
- 10 وحرصاً على تيسير خدمات الترجمة الفورية وإعداد التقرير، يطلب من جميع المشاركين تقديم نسخ خطية من بياناتهم إلى أمانة جماعة العمل قبل انعقاد الدورة العاشرة أو في أقرب وقت ممكن بعد ذلك. وينبغي إرسال البيانات إلى العنوان التالي: [ITWG-PGRFA@fao.org](mailto:ITWG-PGRFA@fao.org).
- 11 ويجوز للمشاركين استخدام وظيفة الدردشة (Chat) داخل منصة Zoom لتبادل المعلومات. ولكن ينبغي خلال الدورة الإعراب بشكل شفهي عن الآراء التي ينبغي مراعاتها عند إعداد تقرير الاجتماع.
- ### جدول الأعمال والمجدول الزمني والوثائق
- 12 يتم إعداد جميع وثائق الدورة وإتاحتها وفقاً للممارسة المتبعة على الموقع الإلكتروني لجماعة العمل.<sup>15</sup>
- 13 وإن توقيت المنطقة المطبق على الدورة العاشرة لجماعة العمل هو التوقيت الصيفي لأوروبا الوسطى (توقيت غرينتش+2). ويعتبر هذا التوقيت توقيت المنطقة في المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وسيكون مكان الاجتماع كما لو كان اجتماعاً فعلياً بحضور المشاركين.
- 14 وستكون مواعيد انعقاد جلسات الدورة العاشرة لجماعة العمل من الساعة 10:00 إلى الساعة 13:00 صباحاً، ومن الساعة 14.30 إلى الساعة 17.30 بعد الظهر خلال اليومين الأول والثاني من الدورة. وفي اليوم الثالث، تعقد جلسة فترة بعد الظهر من الساعة 14.30 إلى الساعة 17.30، ما لم يتقرر خلاف ذلك.
- 15 ويجوز لرئيس جماعة العمل الدعوة إلى فترة استراحة قصيرة تصل مدتها إلى عشر دقائق في أي وقت خلال الجلسة.
- 16 وستطبق جميع أساليب عمل جماعة العمل المبينة في هذه المذكرة، في ما يتعلق بجدول الأعمال والمجدول الزمني والوثائق، على الدورة العاشرة لجماعة العمل تماشياً مع الممارسة المتبعة.

## التقارير ومحاضر المداولات

- 17- سيتولى مقرر جماعة العمل إعداد مشروع تقرير الدورة الذي سيعتمد على جميع المشاركين عن طريق البريد الإلكتروني وسيتاح على الصفحة الإلكترونية لجماعة العمل في اليوم الثالث عند الساعة 13.30. وسيسجل التقرير توافق آراء جماعة العمل بشأن الأساليب المعهدة المعتمدة في هذه الدورة والمعروضة في هذه المذكورة.
- 18- وستطبق جميع أساليب عمل جماعة العمل المبينة في هذه المذكورة، في ما يتعلق بتقارير الدورة ومحاضرها، على الدورة العاشرة لجماعة العمل تماشياً مع الممارسة المتبعة.